

粵劇《魂牽珠璣巷》粵港澳各地巡演

丁凡蔣文端林家寶呈現「嶺南情」

粵劇尋根自是知道百戲之源來自崑劇，那麼作為粵人，又知否我們的祖先是來自內地的哪一片土地？在廣府的歷史記載中，記錄了粵人在七百年前因人為的災禍，珠璣巷一百七十二姓名的先祖，為了生存分批南遷，在南方繁衍，珠璣巷的移民文化和精神是粵人最令人感動的史實。

—— 齣由廣東著名編劇陳中秋、潘邦棹所編寫的《魂牽珠璣巷》，於11月24日至27日來港首演，這一項以「情繫珠璣」為題的公演是由廣東南雄珠璣巷後裔聯誼會、香港廣東社團總會、港區省級政協委員聯誼會、南雄市人民政府等單位主辦及香港越秀集團公司及廣東粵劇院一團協辦，此劇為國內出色的地方名劇，不少劇團均演出過，但香港觀眾較少機會欣賞得到，難怪是次演期吸引了大量觀眾，全院滿座旗幟天天掛。

着重互相尊重和愛護

《魂牽珠璣巷》的劇情講述南宋年間，胡貴妃（胡菊珍）出於愛民愛國心，向皇帝稟報奸

臣賈似道隱瞞兵荒馬亂、國勢危機的實情，被逐出宮禁遣往庵堂，更被賈似道派出手下放火追殺，她在逃離災場後萬念俱灰投江自盡，被廣東南雄珠璣巷商人黃貯萬和劉壯救起，並一起返回珠璣巷，隱姓埋名，過着以為可以和黃貯萬長相廝守的生活；想不到官兵繼續追來，並且要血洗珠璣巷，大班珠璣巷村民為胡菊珍的安危及逃避官兵的追殺，大家決定南遷到珠江流域，但官兵仍鋌而不捨繼續追殺，胡菊珍為36姓97戶村民的將來，不想連累大家，因而返回珠璣巷向官兵投案，繼而投井自盡以息人禍。

此劇的編寫着重人與人之間的互相尊重和愛護，每一場戲都有獨立的意思，序幕講出胡妃逃命所帶來的故事，中場介紹胡妃落籍珠璣巷與當地村民的互助互愛的美好生活，連接着是純樸的村民為救全村人而被將官欺騙而遭殺害，在之後的逃亡，在在

唱曲音樂美 故事動人

這次的演出，劇團特別安排首演是由丁凡與蔣文端分飾黃貯萬和胡菊珍，二人是廣東粵劇院一團的主將，一向合作無間，演來自然純熟，入戲三分，座上的各方長官及社會賢達均看畢全場。

「情繫珠璣」巡迴，香港演出首演，共演四場，次天起由林家寶與蔣文端擔綱演出，據悉此劇於今明兩年會在粵港澳珠三角各地巡演，以發揚慎終追遠，飲水思源，異姓一家，千年故里赤子情，凝聚嶺南文化人情。《魂牽珠璣巷》的唱曲和音樂美，故事動人，燈光布景都悉心設計，加上演員的落力演繹，今次巡迴演出，各地的觀眾不可錯過。

文：岑美華



■ 戲演畢，全體演員謝幕。



■ 廣東南雄珠璣巷後裔聯誼會會長黎子流在首演晚上講話，向各地嘉賓致謝。

香港電台第五台戲曲天地節目表 AM783/FM92.3 (天水圍) /FM95.2 (跑馬地) /FM99.4 (將軍澳) /FM106.8 (屯門、元朗)							
	星期二 6/12/11 潮劇#145	星期三 7/12/11 轉播立法會會議	星期四 8/12/11 越劇#99 紅絲錯 (二) (方雪雯 江瑤顏 顏烈 周美姣)	星期五 9/12/11 粵曲OK 五郎救弟 (梁漢威 龍貫天) 楊四郎別妻 (麥炳榮 鳳凰女)	星期六 10/12/11 金裝粵劇 煙波江上西子情 (蓋鳴暉 吳美英)	星期日 11/12/11 解心粵曲 華容道 (靚榮) 拾遺還魂 (李覺 梅芷)	星期一 12/12/11 京劇#145 打金磚 (上) (譚元壽 馬崇仁 董玉賢)
1:00 PM	楊乃武與小白菜 (二) (陳碧玲 陳碧霞 方漢柱 許嘉波)						
2:00 PM	紅 萍 粵曲會知音 野寺瑤花罵玉郎 (張月兒 伍木蘭)		陳 箋 粵曲會知音 點曲醉周郎 (李龍 南鳳)	陳婉紅 陳永康 戲曲群星 嘉賓：新劍郎	歌曲選擇： 多情君瑞俏紅娘之 拜月記之搶傘 (陳笑風 林小群)	歐翊豪 粵曲會知音 焙衣情 (羅家英 謝雪心)	陳婉紅 粵曲會知音 合兵破曹 (龍貫天 新劍郎)
3:00 PM	班超 (陳玲玉)		芙蓉神 (陳寶珠 李寶瑩)	陳婉紅 陳永康 15:00 梨園多聲道 聽眾熱線電話： 1872312	陳永康 戲曲人生 紅紅 (一)	月鏡重圓 (甘國衛 胡美儀) 光緒皇之瀛台怨 (新馬師曾 崔妙芝) 九天玄女之天女于歸 (龍劍笙 梅雪詩)	呂布與貂蟬 (羽佳 李香琴)
4:00 PM	蘇東坡夢會朝雲 (文千歲 梁少芯)		祭玉河 (馮淬帆)	麗春花 (何非凡 梁素琴)		歐翊豪 梨園一族 嘉賓： 林錦堂 胡美儀	花田錯會 (鍾雲山 嚴淑芳)
	柔情萬縷 (洗劍麗)			*粵曲OK 歡迎來信點唱 地址：九龍中央 郵箱70200號			
	李 龍		陳婉紅	招惹嫻 陳婉紅 陳永康	陳婉紅	歐翊豪 林煒婷	陳婉紅
*節目如有更改，以電台播出為準。 香港電台第五台網址：http://radio5.rthk.org.hk							

京劇走進寧夏小學第二課堂

京劇以它獨特的情感表達方式及不拘一格的表現形式為人們喜聞樂見。對京劇而言，它充分吸取了其他流行戲曲形式的養分，在傳播面和普及程度較崑曲更廣，在傳統戲曲藝術中也更具代表性，它的傳承和發展狀況也更是不容忽視。

寧夏銀川興慶區第五小學將國粹京劇搬到學校第二課堂，不僅首開先河，為這些小演員義務普及京劇知識，同時也活躍了第二課堂。據介紹第二課堂在每周三進行，為時兩個小時，授課的京劇演員全是國家級演員。京劇院計

■劉曉鵬親自教授小演員



劃給孩子們講授京劇欣賞課、展示課、唱段知識、身段展示等。由國家一級演員、京劇院業務科科長劉曉鵬精心編寫教材，內容包括京劇歷史、行當人物表演四功五法等。

劉曉鵬表示，京劇首次走進學校第二課堂後，將逐漸進入全區各個定點學校進行傳授，並決定同新組建的領導班子實施這一公益活動，通過這一形式讓京劇藝術在孩子們這一代傳承下去。 文：記者 王尚勇、實習記者 特麗傑



■小演員模仿台上老師

浙瑞安獲授「中國曲藝之鄉」

日前，「中國曲藝之鄉」授牌儀式暨中國文聯、中國曲協「送歡樂、下基層——走進浙江瑞安」慰問演出舉行，中國曲協黨組書記、駐會副主席董耀鵬代表中國曲協向瑞安市授牌。據了解，全國現有「中國曲藝之鄉」（中國曲藝培訓基地）35個，其中浙江省3個，瑞安是溫州地區惟一獲此稱號的縣（市）。

瑞安市曲藝歷史悠久、種類豐富，有溫州鼓詞、彈詞、蓮花、道情、花鼓、賣紉、排街等。清末民國期間，瑞安曲藝表演形式已基本確定，改革開放以後空前繁榮。其

中，溫州鼓詞是華東和浙江省民間曲藝的主要曲種之一，一大批溫州鼓詞作品在國家級、省級會演和比賽中獲獎。目前，瑞安市曲藝家協會共有會員137人，其中中國曲協會4人，省曲協會14人，有100多名藝人專門從事溫州鼓詞演唱。去年，瑞安市鼓詞藝人共傳唱演出1萬多場（次），聽眾達500多萬人（次）。

瑞安市代市長李無文表示，瑞安將以此為契機進一步加強對瑞安曲藝的保護傳承，使之成為瑞安更加名副其實的文化品牌。 文：白林森

《聊齋驚夢》的舞台新意

由蓋鳴暉、吳美英、阮兆輝、陳嘉鳴、陳鴻進、呂洪廣等紅伶合演李居明新編粵劇《聊齋驚夢》已於十一月十一日至十五日在新光戲院首演取得空前的成功，天天滿座，一票難求。

看這劇的觀眾之觀後評大致分兩大類，一些不常看粵劇的觀眾因此而對粵劇改觀，粉碎認為粵劇是沉悶的舊觀，事實這個劇的故事和劇場陳述方式比較傳統粵劇活潑，唱方面有很多動聽的曲調，在舞台裝置，燈光及新加進的投影等特技和時代舞台劇相距不大，大可當作是另類的舞台劇來看。

第二類觀眾則抱着看傳統粵劇的眼光來看戲，演員的舞蹈及舞台劇般做手，閃爍幻變的燈光，小曲多過柳黃都可能令他們感到有些不置可否。

近年有很多行內和行外人在粵劇「應該」怎樣子？而有不同的見解，我覺得看戲是娛樂，不必把保留傳統文化的大帽子扣在觀眾的頭上，戲劇要有人看才會傳播遠近，如果曲高和寡，知的懂的人不多也等於把那個本體慢慢的埋沒。至於說到保育傳統戲劇藝術，康文署有



■ 蓋鳴暉和吳美英演主角寧采臣和聶小倩，演出了故事人物的性格。

責任每年特定搞傳統代表性的演出，負責的團體和演員不要貪功，需實事求是，真真正正的演出傳統戲劇的水平，把這些演出留為紀錄，總勝過人人標榜保存傳統戲劇文化藝術，卻又為討好現代觀眾，而委曲了傳統的演繹。

《聊齋驚夢》是新編粵劇，製作用了新穎的手法，演員的表現也和傳統的戲劇表演有些分別，大部分的劇中演員功力深厚，他們用了傳統演藝於劇中而沒有斧鑿的痕跡，實在是粵劇普及推廣的一條新路，我們應該欣賞和鼓勵！

文：小華

舞台快訊			
日期	演員/主辦單位	劇目	地點
6/12	悅笙曲藝會	《笙歌悅韻獻良朋》粵曲演唱會	高山劇場劇院
7/12	眾樂樂社	《眾樂樂樂樂音英》	西灣河文娛中心劇院
	新娛國際綜藝製作有限公司	《龍情詩意半世紀》	香港文化中心大劇院
8/12	天慈愛心敬老會	《粵曲金曲會知音》	屯門大會堂文娛廳
9/12	金輝摯友曲藝社	《金輝摯友經典戲寶獻知音》折子戲專場	高山劇場劇院
10/12	輝映劇團	《輝映獻藝久呈祥》粵劇折子戲	高山劇場劇院
11/12	康樂及文化事務署	《嘆詠前塵》南音演唱會	南蓮園池香海軒
	大埔粵劇團	足本粵劇《獅吼記》	大埔文娛中心演奏廳
12/12	康樂及文化事務署	《嘆詠前塵》南音演唱會	上環文娛中心劇院
	溢悅聲曲藝會	《笙歌名伶悅劇展光華》粵劇折子戲	高山劇場劇院